

Количественные числительные РЖЯ в типологической перспективе¹

Г. Мороз, 17 октября 2015 г.

последняя версия: <http://idrv.ms/1Pok4Yo>

1. Введение

1.1 Числительные в работах по ЖЯ

В жестовой литературе числительные упоминаются начиная с самых ранних работ в связи со своей особенностью сливаться с именем в единую фонологическую единицу, что принято называть инкорпорацией числительных (*numeral* или *numerical incorporation*).

Лучше всего с этой точки зрения был исследован Амслен (ASL) (более подробный обзор см. в работах [Liddell 1996], [Jones 2013]), однако данное явление широко распространено среди жестовых языков: в британском (BSL), израильском (Israeli SL), немецком (DSL), австралийском (Auslan) [Meir 2012: 101-102], в индо-пакистанском ЖЯ (IPSL) [Zeshan 2003], каталанском (LSC) и аргентинском ЖЯ (LSA) [Fuentes et al. 2010], тайваньском ЖЯ [Fischer et al. 2011], японском ЖЯ [Ktejik 2013] и др. (список можно посмотреть в работе Sagara, Zeshan [2013]).

- инкорпорация числительных (в том смысле, в каком ее используют исследователи жестовых языков²) встречается и в звучащих языках, например, в адыгских языках (АВХАЗО-АДЫГСКИЕ, см. [Рогова, Керашева 1966] и [Кумахов 2006]), в нутка (ВАКАШСКИЕ, см. [Stonham 1998]).

¹Автор хотел бы выразить благодарность информантам Н. Горбачевой, А. Приходько, Е. Штатных и А. Фурмоновой. Кроме того неоценимую помощь оказали преподаватели Лаборатория сурдотехники и сурдоперевода ИСТР НГТУ: О. А. Варинова, С. В. Елфимова и Е. С. Минаева. Никто из перечисленных людей не несет ответственность за возможные ошибки и неверные интерпретации. Ну и **Маша**. Ей, конечно, **огромное спасибо**.

²Термин *инкорпорация*, как пишет [Sadock 2006: 584], иногда используют в широком значении для обозначения случаев соединения морфем. В жестовой лингвистике этим термином традиционно описывают именно такую потерю фонологической свободы двух морфем и слияние их в одной единице.

- в аль-сайидском жестовом языке (ABSL) инкорпорация числительных не была зафиксирована [Meir 2012: 102].

Инкорпорация происходит не во всех сочетаниях числительного и имени, а лишь в сочетании с именами обозначающими временные промежутки (например, ЧАС, МЕСЯЦ, ГОД), деньги (например, DOLLAR в амслене), школьный класс и др. В работе [Sagara, Zeshan 2013] приводятся результаты типологического исследования 26 ЖЯ на тему того, во что может инкорпорироваться числительное, из которых следует, что чаще всего инкорпорироваться слова с обозначением времени, а остальное происходит реже. Единственным языком в данной выборке, где не было представлена инкорпорация числительных, оказался индонезийский ЖЯ.

1.2 Проблемы

- 🐱 жестовиков интересует только инкорпорация?
- 🐱 типологи не интересуются ЖЯ?
- 🐱 не существует ни одного полного описания системы числительных хотя бы какого-то ЖЯ?..

2. Некоторые типологические параметры числительных

Количественные числительные — лексический класс слов в естественных языках, используемый в словосочетаниях «название класса объектов Y + название мощности множества объектов Y» (ни в каком случае **нельзя** считать определением!). Такое определение связано с замечанием в работе [Greenberg 1978] о том, что не стоит путать количественные числительные с формами используемыми при “быстром” счете (*раз, два, три ...*). Эти серии различаются, например, в хуццком даргинском (НАХСКО-ДАГЕСТАНСКИЕ):

- (1) $\widehat{tsa} k^{w}e-l \quad \widehat{\gamma}a^{f}b-al \quad a\widehat{v}^{w}-al...$
1 2-CARD 3-CARD 4-CARD
- (2) $\widehat{tsa} k^{w}e \quad \widehat{\gamma}a^{f}b \quad a\widehat{v}^{w}...$
1 2 3 4

Однако если числительные могут инкорпорироваться, то стоит ли на такую серию ориентироваться?

○ **частеречные свойства**

(3) *один, -а, -о, -и* (4) *пять*

примеры из [Мельчук 1985]:

(5) *тысячей* (6) *тысячью*
тысяча_N-INS.SG тысяча_{NUM}-INS.SG

(7) *миллион, миллиард, ...*

○ **средства соединения** элементов сложных числительных традиционно описывают при помощи математических операций, однако происходят они из обычных языковых средств:

(8) *one hundred and twenty one book-s*
1 100 и 20 1 книга-PL
'121 книга'

(9) *duo-dē-viginti*
2-PREP-20
'18' (букв. "2 от 20")

(10) *halv-fjerdsinds-tyve*
половина-четыре.ORD-20
'70' (букв. "половина четвертой двадцатки")

○ зафиксированы следующие **базисы системы счисления**: 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15, 20 (см. [Hammarström 2010])

○ **слитность числительных**

○ **самостоятельность базисов**

(11) *one hundred* (12) **hundred*
1 100 100

○ наличие **спорадических элементов**, как, например, русское *со-рок*

○ наличие **некомпозиционных элементов**, как, например, русское *девяносто*

○ **эрозия** корней числительных

(13) *десять*
10

(14) *семьдесят*
7-10

○ **предел** системы числительных

○ **число**, в котором выступает квантифицируемая числительным ИГ

○ **синтаксическое поведение** группы числительное+ИГ

○ сколько **серий числительных есть** в языке (количественные, порядковые и т. д.) и какими свойствами они обладают

3. Числительные Новосибирского РЖЯ

При описании корни числительных будут обозначаться арабскими цифрами, алломорфы обозначаются номерами. Так как для артикуляции числительных используются лишь мануальные бесконтактные жесты (т. е. жесты не имеющие жесткой привязки к определенной области на теле говорящего), в нашей формализованной записи будут использоваться две строки: артикуляция активной рукой отображается в строке МН (main hand), артикуляция пассивной рукой отображается в строке SH (second hand). Не мануальные жесты могут сопровождать артикуляцию числительных, однако почти невозможно понять, являются ли немануальные жесты элементами артикуляции числительных или же является артефактом элицитации.

3.1 Количественные числительные

Неделимыми корнями числительных в РЖЯ мы считаем '1'-'5', '10' (см. примеры (1.1)–(1.5) и (1.13)). Числительные со значением '6'-'9' являются двуручными: пассивная рука показывает морфему '5' (с другой ориентацией руки), а активная рука показывает числительные от '1' до '4' (см. примеры (1.6)–(1.12)). Важно заметить, что морфема '1' имеет особую форму в числительном шесть (мы обозначаем эту морфему 1₂). Жест '10' также является двуручным, однако не состоит из других морфем, поэтому в формализованной записи морфема стоит на обеих строчках. Таким образом первые десять числительных можно формализовать следующим образом:

	1.1	1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	1.10	1.11	1.12	1.13
MH SH	1	2	3	4	5	1 ₂	2	2 ₂	3	3 ₂	4	4 ₂	10
	‘1’	‘2’	‘3’	‘4’	‘5’	‘6’	‘7’	‘7’	‘8’	‘8’	‘9’	‘9’	‘10’

Числительные ‘11’–‘15’, видимо, можно артикулировать двумя способами. В одном случае артикуляция является простой комбинацией морфем ‘10’ и морфем ‘1’–‘5’ (см. (1.14), (1.15), (1.16), (1.18)). Во втором случае вместо двуручной артикуляции морфемы ‘10’ используется артикуляция одноручная, однако при этом информанты могут несколько раз повторять движение последующей морфемы ‘1’–‘5’ (см. (1.17), (1.19)). Морфологию числительных со значениями ‘11’–‘15’ можно представить следующим образом:

	1.14	1.15	1.16		1.18
MH SH	10 1	10 2	10 3	10 4	10 5
	‘11’	‘12’	‘13’	‘14’	‘15’
			1.17		1.19
MH SH	10 ₂ 1	10 ₂ 2	10 ₂ 3	10 ₂ 4	10 ₂ 5
	‘11’	‘12’	‘13’	‘14’	‘15’

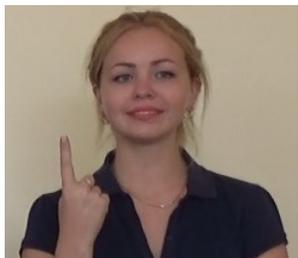
При артикуляции числительных со значениями ‘16’–‘19’ первая морфема ‘10’ уподобляется следующей морфеме ‘6’–‘9’ по ориентации. При этом морфема ‘5’ может не артикулироваться пассивной рукой, тогда из фонологических признаков останется лишь место артикуляции активной руки (см. 1.20, ??).

		1.20		
MH SH	10 1 ₂	10 2	10 3	10 4
	5	5	5	5
	‘16’	‘17’	‘18’	‘19’
		??		
MH SH	1 ₂	2	3	4
	10	10	10	10
	‘16’	‘17’	‘18’	‘19’

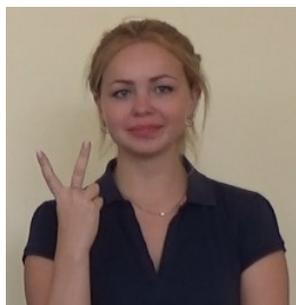
Десятки ‘20’–‘50’ являются одноручными жестами

- Fischer, S., Y. Hung, S.-K. Liu (2011). Numeral incorporation in taiwan sign language. *Language and cognition: Festschrift in Honor of James HY. Tai on His 70th Birthday*, 65–83.
- Fuentes, Mariana, María Ignacia Massone, María del Pilar Fernández-Viader, Alejandro Makotrinsky, Francisca Pulgarín (2010). Numeral-incorporating roots in numeral systems: A comparative analysis of two sign languages. *Sign Language Studies* 11(1), 55–75.
- Greenberg, J. H. (1978). Generalizations about numeral systems. *Universals of human language* 3, 249–295.
- Hammarström, Harald (2010). Rarities in numeral systems. *Rethinking universals: How rarities affect linguistic theory*, 11–60.
- Jones, V. L. (2013). *Numeral incorporation in American Sign Language*. The University of North Dakota.
- Ktejik, M. (2013). Numeral incorporation in japanese sign language. *Sign Language Studies* 13(2), 186–210.
- Liddell, S. K. (1996). Numeral incorporating roots and non-incorporating prefixes in american sign language. *Sign Language Studies* 92, 221–226.
- Meir, I. (2012). Word classes and word formation. In R. Pfau, M. Steinbach, B. Woll (Eds.), *Sign language: An international handbook*, pp. 21–54. Walter de Gruyter.
- Sadock, J. M. (2006). Incorporation. In K. Brown (Ed.), *Encyclopedia of Language and Linguistics*, pp. 584–587. Elsevier.
- Sagara, K., U. Zeshan (2013). Typology of cardinal numerals and numeral incorporation in sign languages. In *Poster presented at the 11th Theoretical Issues in Sign Language Research conference (TISLR11)*, University College London, pp. 13–15.
- Stonham, J. (1998). Numerals and incorporation in nootka. *rd ICSNL*, 384–394.
- Zeshan, U. (2003). Indo-pakistani sign language grammar: a typological outline. *Sign Language Studies* 3(2), 157–212.
- Кумахов, М. А. (2006). *Кабардино-черкесский язык*. Нальчик: Издательский центр «Эль-Фа».
- Мельчук, И. А. (1985). *Поверхностный синтаксис русских числовых выражений*. Institut für Slavistik der Universität Wien.
- Рогова, Г. В., З. И. Керашева (1966). *Грамматика адыгейского языка*. Краснодар: Краснодарское книжное издательство.
- Здесь лежат статьи, посвященные числительным в ЖЯ: <http://idrv.ms/1FRpLKZ>

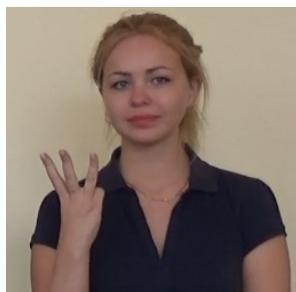
4. Примеры



(1.1) ОДИН



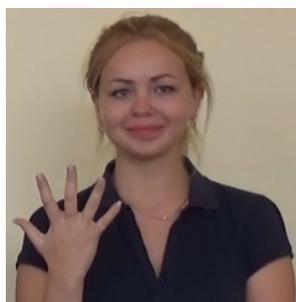
(1.2) ДВА



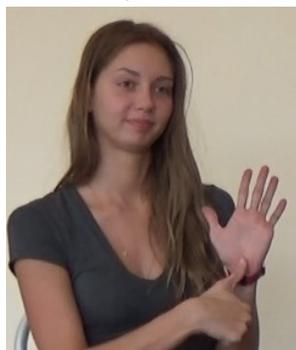
(1.3) ТРИ



(1.4) ЧЕТЫРЕ



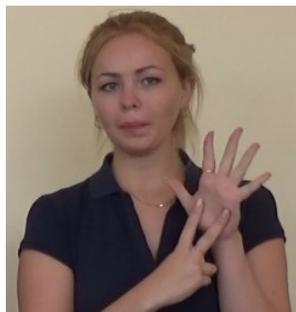
(1.5) ПЯТЬ



(1.6) ШЕСТЬ



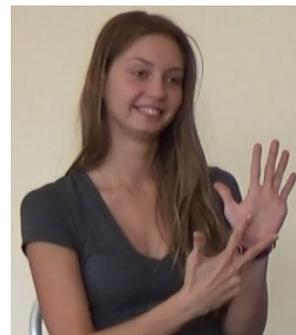
(1.7) СЕМЬ



(1.8) СЕМЬ



(1.9) ВОСЕМЬ



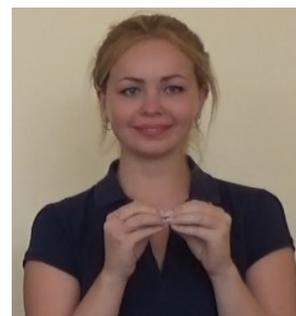
(1.10) ВОСЕМЬ



(1.11) ДЕВЯТЬ



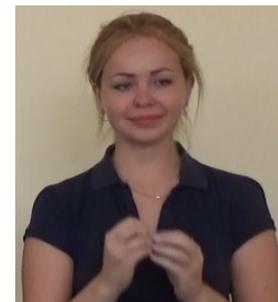
(1.12) ДЕВЯТЬ



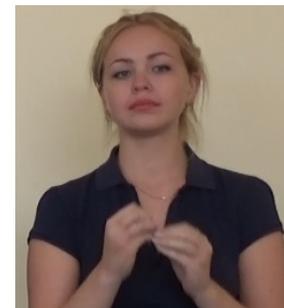
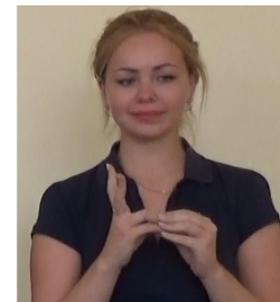
(1.13) ДЕСЯТЬ



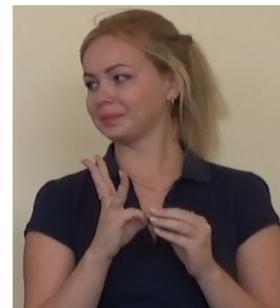
(1.14) ОДИННАДЦАТЬ

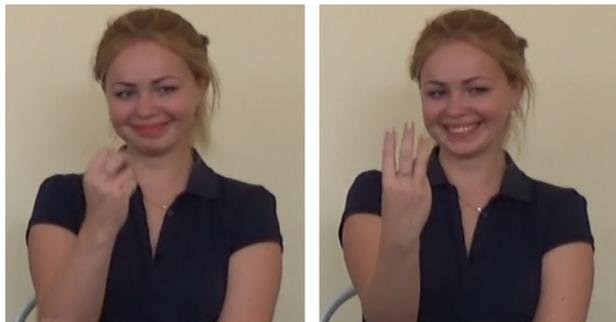


(1.15) ДВЕННАДЦАТЬ



(1.16) ТРИННАДЦАТЬ





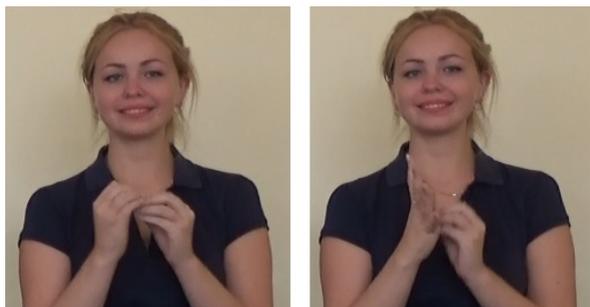
*n

(1.17) ТРИНАДЦАТЬ



*n

(1.21) ДВАДЦАТЬ



(1.18) ПЯТНАДЦАТЬ



*n

(1.21) ДВАДЦАТЬ



(1.19) ПЯТНАДЦАТЬ



*n

(1.22) СОРОК

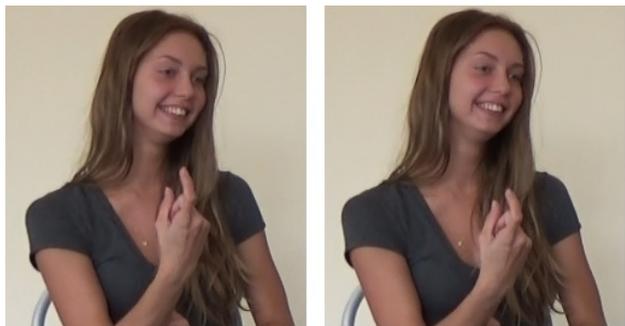


(1.20) СЕМНАДЦАТЬ



*n

(1.23) СЕМДЕСЯТ



*n

(1.25) СТО



*n

(1.26) ТРИСТА



*n

(1.27) ШЕСТЬСОТ



*n

(1.28) ТЫСЯЧА